

# بنك البحرين والكويت ش. م. ب. - القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

قائمة المركز المالي الموحدة  
٣٠ يونيو ٢٠١١  
(بالآلاف الدنانير البحرينية)

غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٠	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١١
<b>الموجودات</b>			
٢٨١,٠٩٩	٣٥٨,٩٢٦	٣٥٠,٩٣٦	٣٥٠,٩٣٦
١٣١,٣٤٩	١٣٠,١٧٢	١٩٤,٢٩١	١٩٤,٢٩١
٢٠,١٤٤	-	-	-
٣٧٨,٣١٢	١٧١,٠٣٧	١٨٧,٧٧٢	١٨٧,٧٧٢
١,٣٣٤,٣١٠	١,٣٧٦,٣١٦	١,٣٨١,٠٢١	١,٣٨١,٠٢١
٤٠٢,٣٨٠	٤٢٥,٤٢٨	٤٦٦,٧٣٣	٤٦٦,٧٣٣
٣٤,٧٤٦	٣٥,١٢٠	٣٣,٧٣٢	٣٣,٧٣٢
١٥,٨٨٢	٢١,٠٩٦	٢٠,٥٥٨	٢٠,٥٥٨
٢٨,٣٣٧	٢٩,٠٨٢	٢٩,١٤٧	٢٩,١٤٧
<b>٢,٤٠٨,٢٥٩</b>	<b>٢,٤٤٧,١٧٧</b>	<b>٢,٥٦٤,٠٩٠</b>	<b>٢,٥٦٤,٠٩٠</b>
<b>المطلوبات و الحقوق</b>			
<b>المطلوبات</b>			
١٨٥,٣٨٨	١٩٥,٥٠١	٢٣٥,٨٧٢	٢٣٥,٨٧٢
-	١,٦٧٨	-	-
٢٤٧,٩٩٤	٣٧٠,٣٧٩	٢٤٧,٧٣٨	٢٤٧,٧٣٨
١,٧١٥,٧٥١	١,٥٩٣,٥٧٦	١,٧٩٥,٤٩٢	١,٧٩٥,٤٩٢
٣٧,٥٢٢	٤٥,٦٠١	٤٦,٤٣٦	٤٦,٤٣٦
<b>٢,١٨٦,٥٥٥</b>	<b>٢,٢٠٦,٦٣٥</b>	<b>٢,٣٢٥,٥٣٨</b>	<b>٢,٣٢٥,٥٣٨</b>
<b>الحقوق</b>			
٨٥,١٣٥	٨٥,١٣٥	٨٥,١٣٥	٨٥,١٣٥
(٢,٨٤٥)	(٣,٧٤٣)	(٤,٣٣٢)	(٤,٣٣٢)
٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩	٣٩,٩١٩
٣٩,٠٠١	٤٢,٥٢٨	٤٣,٥٢٨	٤٣,٥٢٨
٣٧,٠٠٠	٣٧,٠٠٠	٣٦,٠٠٠	٣٦,٠٠٠
(٨,٣١٩)	(٦,٤٦٥)	(٩,٨٩٥)	(٩,٨٩٥)
(١,١١٤)	٩١٧	٢,٤١١	٢,٤١١
٤٢,٥٥٧	٣٣,٢٤٩	٤٦,٣٤٠	٤٦,٣٤٠
-	٣١,٦٨٠	-	-
٢٣١,٤٣٤	٢٤٠,٣٦١	٢٣٨,٢٤٦	٢٣٨,٢٤٦
٢٧٠	٢٨١	٣٠٦	٣٠٦
<b>٢٣١,٧٠٤</b>	<b>٢٤٠,٥٤٢</b>	<b>٢٣٨,٥٥٢</b>	<b>٢٣٨,٥٥٢</b>
<b>٢,٤٠٨,٢٥٩</b>	<b>٢,٤٤٧,١٧٧</b>	<b>٢,٥٦٤,٠٩٠</b>	<b>٢,٥٦٤,٠٩٠</b>

قائمة الدخل الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)  
(بالآلاف الدنانير البحرينية)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
٤٠,٨٣٥	٤٣,٩٠٣	٢٠,٧١٣	٢٣,١٧٧
(١١,٣٤٩)	(١٦,٦٨٥)	(٦,٦١٠)	(٨,٧١٣)
٢٩,٤٨٦	٢٧,٢١٨	١٤,١٠٣	١٣,٤٦٤
١,٧٧٨	١,٤٥٨	١,٠٢٠	٦٢٨
٣٣,٣١٦	١٩,٧٧٨	١٩,٧٧٥	١٠,٠٨٣
٦٤,٥٨٠	٤٨,٥٥٤	٣٤,٨٥٨	٢٤,١٢٥
١٤,٣٩٨	١٥,١٤٠	٧,٣١٣	٧,٧١٨
٦,١٣٤	٦,٧٦٨	٣,٢٥٢	٣,٥٣٢
١,٤٩٨	١,٧٣٤	٧٧٠	٨٧٩
١٣,٠٠٤	١,٨٠٥	١١,٤٨٧	٨١٠
٥,٨٧٩	١٢٥	٩٠٧	١٢٥
٤٠,٩١٣	٢٥,٥٧٢	٢٣,٧٢٩	١٣,٠٦٤
٢٣,٦٦٧	٢٣,٨٨٢	١١,١٣٩	١١,٠٦١
(٢٤٨)	٢٢٧	(٢١٨)	٣١٤
٢٣,٤١٩	٢٣,١٠٩	١٠,٩١١	١١,٣٧٥
٢٣,٤٢٣	٢٣,٠٨٤	١٠,٩١٩	١١,٣٥٨
(٤)	٢٥	(٨)	١٧
٢٣,٤١٩	٢٣,١٠٩	١٠,٩١١	١١,٣٧٥
٠,٠٢٨	٠,٠٢٨	٠,٠١٣	٠,٠١٤

## السياسات المحاسبية والإيضاحات:

- أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة للمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ وفقاً لمطلوبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص « بالتقارير المالية المرحلية ». إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي نفسها التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.
- تتضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ مبلغ وقدره ١,٤٤٨ ألف دينار بحريني (٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٢٠٣٢ ألف دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهي ذات طبيعة موسمية.
- يتضمن صافي دخل الفوائد للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ على مكسب من استرداد جزئي لإقراضات لأجل مبلّغ وقدره ٢٩٠ ألف دينار بحريني (٣٠ يونيو ٢٠١٠: ٢,٢٢٣ ألف دينار بحريني).
- وافق المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية للمساهمين المتعقد بتاريخ ٦ مارس ٢٠١١ على التوزيعات التالية:  
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩  
أرباح أسهم بواقع ٠,٠٢٥ دينار بحريني للسهم (٢٠٠٩: بواقع ٠,٠٢٥ دينار بحريني  
للشهم)  
محول إلى احتياطي العام  
تبرعات خيرية  
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة \*

\* بالنسبة للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، قام البنك باحتساب مكافأة أعضاء مجلس الإدارة البالغة ٥٢٥ ألف دينار بحريني في قائمة الدخل الموحدة ضمن مصروفات تشغيلية.  
المعلومات المنشورة أعلاه متوفرة على الموقع الإلكتروني: www.bbkonline.com

قائمة الدخل الشامل الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)  
(بالآلاف الدنانير البحرينية)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
٢٣,٤١٩	١٠,٩١١	٢٣,١٠٩	١١,٣٧٥
(٦٥٢)	(٦١٨)	١,٤٩٤	٦٣٤
(٩,١٤٣)	(١٠,٨٦٧)	(٣,٤٣٠)	(٢٩١)
(٢,٣٢٥)	-	(١,٧٠٠)	-
(١٢,١٢٠)	(١١,٤٨٥)	(٣,٣١٦)	٣٤٣
١١,٣٩٩	(٥٧٤)	١٩,٤٧٣	١١,٧١٨
العائد إلى:			
١١,٣٠٣	(٥٦٦)	١٩,٤٤٨	١١,٧٠١
(٤)	(٨)	٣٥	١٧
١١,٣٩٩	(٥٧٤)	١٩,٤٧٣	١١,٧١٨

قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)  
(بالآلاف الدنانير البحرينية)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
١٦١,٧٤٣	٣٦٦,٤١٩	(٤٥,٥٤٠)	(٣٩,٣٨٨)
(٣٣,٥٣٦)	(١٤٥,٧١١)	(٣٣,٥٣٦)	(١٤٥,٧١١)
(٦٥٢)	١,٤٩٤	٨٣,٠١٥	٨٣,٠١٥
٤٧٥,١٩٠	٥٠٧,٨٦٣	٥٥٨,٢٠٥	٥٩٠,٦٧٧

قائمة التغيرات في الحقوق الموحدة  
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)  
(بالآلاف الدنانير البحرينية)

حقوق غير مسيطرة	حقوق مسيطرة	العائد إلى مساهمي البنك	رأس المال	احتياطيات أخرى	أرباح مقترحة	توزيعات مقترحة	المجموع
٢٣٠,٥٤٢	٢٨١	٢٤٠,٢١١	٣١,٦٨٠	٢٣,٢٤٩	١٠٠,١٩٧	٢٣,٢٤٩	٨٥,١٣٥
٧	-	٧	-	٧	-	٧	-
-	-	(٩,٠٠٠)	-	-	-	-	-
(٢٠,٩٨٠)	-	(٢٠,٩٨٠)	-	-	-	-	-
٢٣,١٠٩	٢٥	٢٣,٠٨٤	٢٣,٠٨٤	-	-	-	-
(٣,٦٣٦)	-	(٣,٦٣٦)	(١,٧٠٠)	-	-	-	-
١٩,٤٧٣	٢٥	١٩,٤٤٨	٢٣,٠٨٤	-	-	-	-
(٤٩٠)	-	(٤٩٠)	-	-	-	-	-
٢٣٨,٥٥٢	٣٠٦	٢٣٨,٢٤٦	١٠٦,٧٧١	٤٦,٣٤٠	٨٥,١٣٥	٢٣,٢٤٩	٢٣٠,٥٤٢
٢٣٠,٩٩٤	١١١	٢٣٠,٨٨٣	٣٠,٣٥٨	١٨,٨٥٣	٩٦,٥٣٧	٢٣,٢٤٩	٨٥,١٣٥
٢٨١	-	٢٨١	-	٢٨١	-	-	-
-	-	(٧,٠٠٠)	-	-	-	-	-
(٢١,٠٣٣)	-	(٢١,٠٣٣)	-	-	-	-	-
٢٣,٤١٩	(٤)	٢٣,٤٢٣	٢٣,٤٢٣	-	-	-	-
(١٢,١٢٠)	-	(١٢,١٢٠)	(٢,٣٢٥)	-	-	-	-
١١,٣٩٩	(٤)	١١,٣٠٣	(٢,٣٢٥)	٢٣,٤٢٣	(٩,٧٩٥)	-	-
١٦٣	١٦٣	-	-	-	-	-	-
٢٣١,٧٠٤	٢٧٠	٢٣١,٤٣٤	٤٢,٥٥٧	٩٦,٧٤٢	٨٥,١٣٥	٢٣,٢٤٩	٢٣٠,٥٤٢

## معلومات القطاعات

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية الاستثمارية	المجموع
١٤,٩٤٠	١١,٩٠٥	١١,٤٩٧	٨,٦٥٤	٤٦,٩٩٦
٣,٩٨٠	٥,٢٠٣	٧,٧٧٩	٤,٦٨٩	٢١,٦٥١
-	-	-	-	١,٤٥٨
-	-	-	-	٢٣,١٠٩
-	-	-	-	(٢٥)
-	-	-	-	٢٣,٠٨٤
١٤,٥٥٧	٩,٦٦٦	٢٣,٢٦٠	١٥,٢٩٩	٦٢,٨٠٢
٥,١١٩	٢,١٧٢	٨,٧٢٤	٥,٦٣٦	٢١,٦٤١
-	-	-	-	١,٧٧٨
-	-	-	-	٢٣,٤١٩
-	-	-	-	٤
-	-	-	-	٢٣,٤٢٣

تم استخراج قائمة المركز المالي الموحدة وقائمة الدخل الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة وقائمة التغيرات في الحقوق الموحدة ومعلومات القطاعات والسياسات المحاسبية والإيضاحات من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والتي تمت مراجعتها من قبل السادة إرنست ويونغ.

مراد علي مراد رئيس مجلس الإدارة  
الشيخ محمد بن عيسى آل خليفة نائب رئيس مجلس الإدارة  
عبدالكريم أحمد جويري الرئيس التنفيذي